



April 2025

Der TROMMLER



DAS 11TEAMSPORTS ACADEMY FUSSBALLCAMP



12.08.-14.08.2025 | 09:00-16:00 UHR

FC DEUTSCHKREUTZ
SPORTPLATZGASSE 1 | 7301 DEUTSCHKREUTZ

1 DAS CAMP

In unseren Camps werden **5 bis 15-jährige Jungen & Mädchen** täglich von 9 bis 16 Uhr betreut - Mittagessen & Getränke inkludiert.

2 DAS TRAINING

3 DAS PROGRAMM

Umfangreiches Rahmenprogramm:

- Fun-Einheiten mit unseren Academy-Tools
- **Golden Ticket Gewinnchance** - qualifiziere dich bei unserem österreichweiten Scouting Day für die ELEVEN FC Auswahl
- Mega-Dribbler Challenge
- Turniermodi, uvm.

4 DIE AUSSTATTUNG

Alle Teilnehmer erhalten ein hochwertiges **Nike Set** inklusive Trikot, Shorts, Stutzen, Ball und Trinkflasche.



11ts.shop/deutschkreutz2025



CODE SCANNEN &
JETZT ANMELDEN!



LIEBE DEUTSCHKREUTZERINNEN & DEUTSCHKREUTZER!



Liebe Eltern, liebe Schüler, geschätzte Lehrkräfte!

Aus gegebenem Anlass möchte ich über die Herausforderungen sprechen, die vor allem die Mittelschule betrifft. Es ist kein Geheimnis, dass die Schülerzahl in den letzten Jahren rückläufig ist und Schüler in andere Mittelschulen ausweichen. Noch dazu wissen wir, dass unser Gebäude in einem Zustand ist, den wir uns nicht für unsere Kinder wünschen. Ziel ist es, Schüler aus unserer Volksschule zu überzeugen, unsere Mittelschule zu besuchen und nicht in andere Mittelschulen abzuwandern. Durch den Fall des Pflichtsprengels ist dies möglich; Die Gemeinde muss aber für diese Schüler Schulerhaltungsbeiträge an andere Gemeinden entrichten. Auch der gesamte Gemeinderat bemüht sich, unsere Schule zu erhalten und zu einem Ort zu machen, an dem unsere Kinder nicht nur lernen, sondern sich auch weiter entwickeln und wohlfühlen.

Wir arbeiten gemeinsam mit der Bildungsdirektion, den Führungskräften, den Lehrkräften und den politischen Verantwortlichen an einem Konzept, das unsere Mittelschule erhalten bleibt und attraktiver gestaltet wird. Schulleiterin Gabi Eich hat bereits aus diesem Konzept erste Schritte gesetzt. Wir wollen Stärken unserer Schule und Schüler hervorheben und neue Wege finden, um die Attraktivität für Schüler und Eltern zu steigern. Bauliche Mängel wurden bereits beseitigt und notwendige Reparaturen durchgeführt. Eine Bedarfszuweisung des Landes, unter Mithilfe des Vizebürgermeisters, hat uns dabei schon sehr geholfen, wofür die Gemeinde sehr dankbar ist. Weiters wird das Bildungsangebot überdacht und angepasst. Es sollen Projekte und Aktivitäten angeboten werden, die nicht nur Wissen vermitteln, sondern auch Teamarbeit, Kreativität und soziale Kompetenzen fördern. Neue Ideen, viel Engagement und die Unterstützung der Eltern sind entscheidend, um unsere Schule zu einem Ort zu machen, wo Schüler gerne ihre Zeit verbringen und lernen. Die Schulleiterinnen und das gesamte Lehrpersonal sind motiviert, mitzutun.

Deutschkreutz hat das große Glück, im eigenen Ort einen Kindergarten samt Kinderkrippe, eine Volksschule und Mittelschule zu haben. Zum Betreuungs- und Bildungsangebot werden die Kinder täglich mit Essen versorgt, das im Haus frisch und regional zubereitet wird. Vorteile, die man nicht in allen Ortschaften vorfindet und diese sollen noch weiter ausgebaut werden.

Kinder und Schüler sollen im eigenen Ort bis zur Berufswahl oder den Übertritt in höher bildende Schulen gut aufgehoben und versorgt sein.

BÜRGERMEISTER

ANDREAS KACSITS

SPRECHSTUNDEN

Ich befinde mich täglich im Gemeindeamt, habe aber keine fixen Sprechstunden.

Ich bin für Sie jederzeit unter

M: 0664/20 20 746

erreichbar!

Kann ich nicht abheben, rufe ich zurück!

GEMEINDERATSSITZUNG vom 07.03.2025

Beschlüsse aus der GR-Sitzung vom 17.12.2024 mussten in dieser GR-Sitzung im März noch einmal beschlossen werden, da nach dem Tod von GR Reinhold Klepeisz am 30. Oktober 2024 das Ersatzmitglied der LBL, Herr Manfred Dank, bereits angelobt wurde, bevor von der BH Oberpullendorf auf das frei gewordene Mandat eine Berufung stattfand. Demnach wurde Manfred Dank durch Bürgermeister Andreas Kacsits als Mitglied im Gemeinderat, Walter Grafeneder als Ersatzmitglied der LBL angelobt.

Tagesordnung

1. Entsendung eines neuen Mitgliedes der LBL in den Prüfungsausschuss
2. Entsendung eines neuen Mitgliedes der LBL in den Sicherheitsausschuss
3. Entsendung eines neuen Mitgliedes der ÖVP in den Sicherheitsausschuss
4. Entsendung eines neuen Mitgliedes der ÖVP in den Bau- und Verkehrsausschuss
5. Entsendung eines neuen Mitgliedes der ÖVP in den Prüfungsausschuss
6. Satzungen zur Beitrittserklärung Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband
7. Verlinkung bzw. Zustimmung Verwendung des Gemeindewappens
8. Ankauf der Anteile nach Verlassenschaft Rosalia Horvath
9. Anteilsabtretung Businesspark Steinberg-Dörfl
10. Dienstbarkeitsvertrag Netz Burgenland
11. 19. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes
12. Auflösung der Rücklage FW-Auto
13. Auflösung der Rücklage sfr-Kredite
14. Subventionen – Förderrichtlinien
15. Aufgriffsrecht Anteile Sonnenstrom eG
16. Grundsatzbeschluss Sanierung/Neubau Planung Gemeindeamt
17. Grundsatzbeschluss Mobilitätskonzept Deutschkreutz
18. Verordnung im Zuge des Mobilitätskonzeptes Schulgasse - Schulstraße
19. Errichtungs- und Erhaltungsmaßnahmen betreffend Alltagsradwege
20. Erstellung einer neuen Website
21. Voranschlag 2025
 - a. Abgaben und Entgelte
 - b. Höhe des Kassenkredites
 - c. Gesamtbetrag der aufzunehmenden Darlehen
 - d. Stellenplan
 - e. Mittelfristiger Finanzplan
22. Verordnungen 2025
23. Abschreibung uneinbringlicher Forderungen
24. Verlängerung von Dienstverträgen – Unter Ausschluss der Öffentlichkeit
25. Antrag auf Überstellung – unter Ausschluss der Öffentlichkeit
26. Allfälliges

1.) Angela Dummer wurde seitens der LBL in den Prüfungsausschuss gewählt.
2.) Christopher Hofer wurde seitens der LBL in den Sicherheitsausschuss gewählt.
3.) Eva Heidenreich wurde seitens der ÖVP in den Sicherheitsausschuss gewählt.
4.) Andreas Pfeller wurde seitens der ÖVP in den Bau- und Verkehrsausschuss gewählt.
5.) Daniel Heintz wurde seitens der ÖVP in den Prüfungsausschuss gewählt.
6.) In der GR-Sitzung vom 17.12.2024 hat der Gemeinderat mehrheitlich einer Beitrittserklärung zum Standesamts- und Staatsverbandsverband Oberpullendorf zugestimmt. Seit 01. Jänner 2025 hat sich aber herausgestellt, dass die erhoffte Zeitersparnis durch diesen Beitritt für unsere Standesbeamten nicht gegeben ist. Daher hat man sich in dieser Sitzung doch mehrheitlich für ein eigenständiges Standesamt im Ort entschieden.
7.) Dem Verein zur Erhaltung der Römischen Bernsteinstraße Mittelburgenland wurde die Genehmigung zur Verlinkung auf deren Homepage und die Verwendung des Deutschkreutzer Gemeindewappens erteilt.
8.) Nach einer Verlassenschaft wurde der Gemeinde der Kauf von Anteilen aus den Liegenschaften der EZ 138 und 139 um € 40,81 angeboten, wofür sich der Gemeinderat positiv ausgesprochen hat.
9.) Der Gemeinderat hat mehrheitlich beschlossen, dem Abtretungsangebot der Businesspark Mittelburgenland GmbH zuzustimmen.
10.) Der Netz Burgenland GmbH wurde das dingliche Recht eingeräumt, auf den Grundstücken 1321/1 und 1323/1 und 1307, inneliegend in EZ 3 Grundbuch 33007 Girm eine elektrische Leitungsanlage zu errichten bzw. zu verlegen und die Grundstücke innerhalb des festgelegten Servitutsstreifens mit elektrischen Leitungen zu durchqueren bzw. zu überspannen.
11.) Für die Genehmigung der 19. Änderung des Flächenwidmungsplanes der Marktgemeinde Deutschkreutz wurden mehrheitlich die Optionsverträge der „Rotweinsiedlung“ verlängert und beschlossen. Die 19. Änderung des Flächenwidmungsplanes kann nun zur Begutachtung und Genehmigung dem Raumplanungsbeirat vorgelegt werden.
12.) Für den Ankauf eines Feuerwehrautos wurde seitens der Marktgemeinde Deutschkreutz eine Rücklage in Form eines Sparbuches gebildet. Da die Feuerwehr Deutschkreutz-Girm das Fahrzeug aus eigenen Mitteln (Spenden der Bürger) und mit Unterstützung des Landes in der Höhe von € 20.000 finanziert hat, wurde die Rücklage aufgelöst. Der Betrag von € 45.257,06 wurde auf das Konto der Marktgemeinde Deutschkreutz einbezahlt und zweckgebunden für die laufende Gebarung der Feuerwehr-Deutschkreutz verwendet.
13.) Für das Delta der CHF-Kredite wurde seitens der Marktgemeinde Deutschkreutz eine Rücklage in Form eines Sparbuches gebildet. Durch den Beschluss in der informellen KG vom 19.03.2024 und nach der aufsichtsbehördlichen Genehmigung seitens des Landes wurden die Kredite in Euro konvertiert. Nach Rücksprache mit der Gemeindeabteilung kann somit die Rücklage aufgelöst werden. Der Betrag von € 10.005,41 wird auf das Konto der Infrastruktur KG einbezahlt und zweckgebunden für die Tilgung der Kredite verwendet.
14.) Für den Antrag von Subventionen durch Vereine wurden durch den Gemeinderat Förderrichtlinien ausgearbeitet. Diese wurden an der Amtstafel kundgemacht.
15.) Der Gemeinde wurden 19 Anteile der PV Solar 22 GmbH zum Kauf angeboten. Die Marktgemeinde Deutschkreutz ist bereits im Besitz von 44 Anteilen. Der Gemeinderat hat sich mehrheitlich gegen das Aufgriffsrecht der Anteile aus der Sonnenstrom eG ausgesprochen.

16.) Da das Gemeindeamt sehr alt und sanierungsbedürftig ist, hat der Gemeinderat einen Grundsatzbeschluss gefasst, ein Konzept auszuarbeiten, wie man das Gemeindeamt effizient sanieren bzw. für einen eventuellen Neubau einen geeigneten Standort finden kann.

17.) Die Gemeinde Deutschkreutz wurde im Rahmen des geförderten Leitprojektes Transformator:in als eine von sieben Pilotregionen in Österreich ausgewählt, um einen Beitrag zur Mobilitätswende zu leisten.

In Ergänzung zu dem allgemeinen Mobilitätskonzept wurden

- das Detailkonzept „Bahnhofsvorfeld Deutschkreutz“
- ein Detailkonzept „Betriebs- und Gestaltungskonzept Zentrum“
- sowie ein örtliches Fußverkehrskonzept für Deutschkreutz entwickelt.

Das Mobilitätskonzept gibt die grundsätzliche Richtung vor, in der sich Deutschkreutz in Fragen der Mobilität in den nächsten Jahren entwickeln soll. Es handelte sich dabei um einen einstimmigen Grundsatzbeschluss hinsichtlich dieses eingeschlagenen Weges. Es werden damit keine Einzelmaßnahmen beschlossen. Es obliegt dem Gemeinderat im Anschluss zu priorisieren und abzuwägen, welche der im Mobilitätskonzept vorgeschlagenen Maßnahmen umgesetzt werden sollen.

18.) Zur Erhöhung der Verkehrssicherheit im Umfeld der Volksschule und Mittelschule Deutschkreutz sowie zur Förderung der aktiven Mobilität der Schüler:innen wird mit **22. April 2025** (erster Schultag nach den Osterferien) in der Schulgasse in dem Bereich, der jetzt schon als Wohnstraße verordnet ist, zusätzlich eine temporäre Verkehrsberuhigung in Form einer Schulstraße umgesetzt. Diese beschränkt temporär die Zufahrt für den Fahrzeugverkehr im Zeitraum von wochentags 07:30 bis 08:00 Uhr. Lt. StVO gibt es eine Reihe von Ausnahmen, wie Radfahrende, Anrainer:innen, Fahrzeuge des Straßendienstes usw; explizit ausgenommen werden auf Wunsch der Schulen die Mitarbeiter:innen der Volksschule und Mittelschule Deutschkreutz. Der öffentliche Parkplatz am Rotweinweg kann als Elternhaltestelle genutzt werden. Diese Verordnung wurde durch den Gemeinderat mehrheitlich beschlossen und an der Amtstafel kundgemacht.

19.) Da der Radweg zum Schwimmbad und auch die beiden Abschnitte der Radwege B40, B45 und B47 sehr in Mitleidenschaft gezogen sind, wurde bereits im vergangenen Jahr der Antrag im Land gestellt, diese zu sanieren. Die Kosten wurden auf € 340.000 geschätzt. Das Land trägt die Gesamtkosten. Die Gemeinde trägt die Kosten für die notwendige Beschilderung.

Die Vereinbarung über die Kostentragung der Errichtungs- und Erhaltungsmaßnahmen wurde im Gemeinderat einstimmig beschlossen.

Mit den Arbeiten wird so rasch wie möglich begonnen, die Fertigstellung wurde der Gemeinde mit Ende Mai zugesichert.

Im Zuge des Mobilitätskonzepts wird an einer Lösung gearbeitet, damit die Sicherheit der Radfahrer bei der Querung auf der B62 Richtung Garagendorf gewährleistet wird.

20.) Der Gemeinde liegt ein Angebot der Geschäftsführung von CitiesApp vor, die App auf die Homepage zu erweitern und kompatibel zu gestalten. Es wurde besprochen, weitere Angebote für die Gestaltung einer neuen Homepage einzuholen.

21.) Der Voranschlag 2025 der Marktgemeinde Deutschkreutz wurde mehrheitlich unter ausführlichen Diskussionen im Gemeinderat beschlossen. Der Voranschlag 2025 beinhaltet die Abgaben und Entgelte, die Höhe des Kassenkredites, den Stellenplan und den Mittelfristigen Finanzplan.

Im Voranschlagsjahr 2025 sind der Saldo 0 „Nettoergebnis“ des Ergebnishaushalts (€ -882.700 Seite 1)

Summe Erträge	€	5.723.300
Summe Aufwendungen	€	6.606.000
Nettoergebnis	€	- 882.700

und der Saldo 5 „Geldfluss aus der voranschlagswirksamen Gebarung“ (Summe = € -520.900 – Seite 3) des Finanzierungshaushalts zu beschließen.

Summe Einzahlungen operative Gebarung	€	5.685.800
Summe Auszahlungen operative Gebarung	€	5.916.400
Saldo 1 Geldfluss operative Gebarung	€	-230.600

Summe Einzahlung investive Gebarung	€	1.000
Summe Auszahlung investive Gebarung	€	247.200
Saldo 2 Geldfluss investive Gebarung	€	-246.200

Saldo 3 Nettofinanzierungssaldo (Saldo 1+2)	€	-476.800
Summe Einzahlung aus Finanzierungstätigkeit	€	0
Summe Auszahlung aus Finanzierungstätigkeit	€	44.100
Saldo 4 Geldfluss Finanzierungstätigkeit	€	-44.100

Saldo 5 Geldfluss voranschlagswirksame Gebarung	€	-520.900
---	---	----------

Es handelt sich dabei um ein Verwaltungsbudget, Investitionen und deren Finanzierungsmöglichkeiten werden im Laufe der nächsten Wochen überdacht und in einem Nachtragsvoranschlag dem Gemeinderat vorgelegt.

22.) Die Verordnungen wurden im Finanzjahr 2024 erhöht und auf ein weiteres Finanzjahr durch mehrheitlichen Beschluss erstreckt. Es handelt sich dabei um folgende Verordnungen:

- Verordnung Hebesätze Grundsteuer vom 08.02.2024
- Verordnung Friedhofsgebühren vom 08.02.2024
- Verordnung Hundeabgabe vom 08.02.2024
- Verordnung Kanalbenützungsgebühr vom 08.02.2024
- Verordnung Erschließungs-, Anschluss- und Ergänzungsbeitrag vom 01.07.2024
- Verordnung Kostenbeiträge für Aufschließungsmaßnahmen vom 01.07.2024

23.) Unter Ausschluss der Öffentlichkeit wurde über eine uneinbringliche Forderung gesprochen.

24.) Unter Ausschluss der Öffentlichkeit wurden Dienstverträge verlängert.

25.) Dem Antrag auf Überstellung in ein höheres Gehaltsschema wurde unter Ausschluss der Öffentlichkeit mehrheitlich zugestimmt.

Wir gehen neue Wege!



Leistung & Wohlbefinden

Bewusst entspannen – besser lernen



- **Entspannung** und **Achtsamkeit** steigern
- das Stressempfinden reduzieren
- in Anlehnung an **das Programm „Vital4Heart“**
- ab sofort **Übungen** und Einheiten im Schulalltag an der **MSDK**



SIMPLY STRONG
EINFACH VIEL ERREICHEN

<https://www.simplystrong.at>



Vital4Heart
Bewusst entspannen
Besser lernen



Bildungsangebot Säulen des Lernens



Sprachen	Lesen	Naturwissenschaften	Outdoor-Klassenzimmer	Sport	e-learning	BBO* und BBF**
Englisch European Studies	Rotierende Lesestunde	Vertiefung von Physik, Biologie, Chemie + Mathematik	diverse Lernorte	Schülerliga Fußball für Buben & Mädchen	iPads	Praxistage
Spanisch	Tandemlesen		Bezug zur Praxis		ICDL	Kooperation mit Betrieben aus DK
Ungarisch	Bibliothek	Experimente	Arbeitswelt	Wintersport-Woche	RoboBox	Jugend-Coaching
Engl. Lektüre	Autorenlesungen	Präsentation	RAIKA	Volkstanz + Line Dance	Safer-Internet	Bildungsmesse
Engl. Theater	Österr. Vorlesetag	handlungsorientierter Unterricht	Schlossgrundhof			Redewettbewerb
Native Speaker	Klassenlektüre	Computerunterstützter Unterricht	Das Blaurränkisch FF Deutschkreutz-Girm Haus Lisa			Sprach-Workshop
	Buchpräsentationen	Recherchen				SOLE***
	Buchausstellung	Forschen				

* Bildungs- und Berufsorientierung

**Begabungs- und Begabtenförderung

***Soziales Lernen

ASVÖ-Sporterlebnistage



Von 21. Juli – 25. Juli 2025 in Deutschkreutz

INFOS

Bei den ASVÖ-Sporterlebnistagen soll der Spaß an der Bewegung im Mittelpunkt stehen. Das polysportiv ausgerichtete Programm bietet eine bunte Vielfalt von Sportarten und -erlebnissen für jedes Kind (Ballspiele, Koordinations- und Geschicklichkeitsspiele, Radfahren, Schwimmen, Trainings mit Kooperationsvereinen, Wanderung, u.v.m.).

Die Betreuung der Kinder erfolgt durch erfahrene Bewegungscoaches des ASVÖ Burgenland.

ZIELGRUPPE: Mädchen und Burschen von 6 bis 12 Jahren

DATUM: 21. Juli bis 25. Juli 2025 (Mo bis Fr)

ZEIT: täglich 9:00 bis 16:00 Uhr

TÄGLICHER TREFFPUNKT: Schwimmbad Deutschkreutz

Der genaue Zeitplan wird nach Anmeldeschluss erstellt.

UNKOSTENBEITRAG: € 105,- je Kind (inkl. Jause und Mittagessen, Eintritte etc.)

MITZUBRINGEN: Hallenschuhe/Turnschuhe, Feste Schuhe, Trinkflasche, Kleidung zum Wechseln, Schwimmsachen, Sonnenschutz (Kappe/Sonnencreme) usw.

VORAUSSETZUNG: Schwimmkenntnisse

ANMELDUNG & RÜCKFRAGEN:

- Anmeldung bis spätestens 20. Juni 2025 (Achtung: begrenzte Teilnehmerzahl!)

Anmeldung: <https://forms.office.com/e/iFUuWdzPUB>

(oder siehe QR-Code).

- Erst nach Bestätigung der Anmeldung ist der Unkostenbeitrag zu bezahlen.

- **Rückfragen:** Robert Strobl (Campleiter)

Tel.: +43 664 4043 032, bc-strobl@asvoe-burgenland.at

- **ASVÖ-Büro:** Simon Knöbl (0660/4194673)
knoebl@asvoe-burgenland.at

QR-Code zur
Anmeldung:



Der Ausrichter lehnt jegliche Haftung ab und behält sich das Recht vor, Teilnehmer*innen auszuschließen bzw. die ASVÖ-Sporterlebnistage abzusagen.

WIR FREUEN UNS AUF DICH!!!!



BAUMÜBERGABE

Im Zuge des Jubiläums „100 Jahre Landeshauptstadt Eisenstadt“ hat Bürgermeister Thomas Steiner an Gemeinden einen Stadtbaum übergeben. Bürgermeister Andreas Kacsits und Bauhofleiter Martin Tritremmel nahmen den Baum bei der feierlichen Übergabe in Oberpullendorf entgegen. Die Gemeinde bedankt sich für dieses nachhaltige Geschenk. Der Baum kann bei der Ortseinfahrt von Nikitsch kommend bewundert werden.

Osterrummel

Auch heuer findet der Osterrummel mit Schausteller-Familien aus Deutschkreutz am Osterwochenende statt. Wir freuen uns auf viele Besucher.

NEUE HOMEPAGE DER BERNSTEINSTRASSE

Der Verein Römische Bernsteinstraße Mittelburgenland feierte im vergangenen Jahr sein 30-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass wurde neben verschiedenen anderen Aktivitäten auch eine neue Vereinshomepage erstellt. Man findet viele Infos zur Geschichte, Verlauf, Funde, relevante vertiefende Themen, Rad- und Wanderwege mit thematischen Schaupulten bzw. Schautafeln, aber auch Informationen über Vereinsziele und aktuelle Vereinsaktivitäten. Außerdem stehen Links zu den geplanten archäologischen Projekten des Landes Burgenland, zum Tourismusverband Mittelburgenland-Rosalia sowie über das jeweilige Wappen zu den Gemeinden entlang der Bernsteinstraße.

Die Homepage findet man unter <https://www.bernsteinstrasse-burgenland.at>



AUTOHAUS VARGA

Alle Marken Hauptstraße 190 | 7302 Nikitsch
Tel 02614/8287 | Fax DW-25 | 0664/22 47 531 | office@autohaus-varga.at | Di-Fr 8:00-17:00 | Sa 8:00-13:00

Begutachtung § 57a für PKW
klein LKW bis 3,5 t
PKW-Anhänger mit Doppelachsen
Tag & Nacht Abschleppdienst

WIR WÜNSCHEN UNSEREN KUNDEN
FROHE OSTERN!



FERIENBETREUUNG SOMMER 2025

Die Ferienbetreuung findet heuer vier Wochen lang im Juli statt, ausgenommen ist die Woche 4—hier finden die ASVÖ-Sporterlebnistage im Schwimmbad statt. Jeden Mittwoch der ersten drei Wochen werden die Betreuerinnen mit den Kindern im Rahmen der Sommerbetreuung einen Ausflug machen. Die Anmeldungen für Mittwochs können daher nur ganztags erfolgen. Es wird keine Betreuung vor Ort geben, da das gesamte Personal für die Ausflüge benötigt wird. Bus, Fahrkarten oder Eintrittskarten können zu zusätzlichen Kosten führen.

Montag, Dienstag und Donnerstag werden die Kinder halb- oder ganztags betreut. Am Freitag ist für alle um 13.00 Uhr Schluss.

Es wird verschiedene Themenschwerpunkte geben, die wochenweise ausgeführt werden. Es wird eine Sport-, eine Kultur-, eine Bildungs- und eine Mittelalterwoche geben. Welches Thema wann stattfindet, hängt von der Zahl der Anmeldungen ab.

Nach den erfolgten Anmeldungen kann die Planung nunmehr finalisiert werden.

Kulturveranstaltung „offen“ am Sonntag, 27. April

„offen“ ist eine Initiative des Landes Burgenland mit dem Ziel, bildende Kunst sichtbar und frei zugänglich zu machen. An zwei April-Wochenenden öffnen im Nord- und Südburgenland 130 Künstler ihre Ateliers. In Deutschkreutz öffnet Bettina Beranek, Am Teich 27, am Sonntag, 27. April von 10.00 bis 18.00 Uhr ihre Türen, um interessierten Besuchern ihre Werke zu zeigen. Weitere Infos: www.bildendekunstburgenland.at



OBFRAUWECHSEL

Bei den Kinderfreunden gab es einen Wechsel der Obfrau. Im Rahmen der Generalversammlung übergab Heike Reinfeld aufgrund beruflicher Herausforderungen die Leitung an Julia Karents. Die Kinderfreunde bereichern mit ihren Veranstaltungen das Gemeindeleben. Als nächstes steht die Osterneustuche am 19. April im Pfarrheim am Programm.

heidelberger
hubert
Ihr unabhängiger Versicherungsmakler

Versicherungen - private Vorsorge - Bausparen - KFZ-Leasing
Tel.: 0676 5858118
7301 Deutschkreutz – Hauptstraße 46

SONNENOASE

WILFINGER & KANCZ WINTERGARTEN GMBH

Einladung zur **HAUSMESSE** am
25. & 26. April 2025 ab 9 Uhr!

- **WINTERGÄRTEN**
- **SOMMERGÄRTEN**
- **TERRASSENDÄCHER**
- **MARKISEN**
- **FENSTER & TÜREN**
- **SONNENSCHUTZ**

BESONDERHEITEN:

- *KINDERHÜPFBURG*
- *SPANFERKEL – AB 12 UHR (SOLANGE DER VORRAT REICHT) UND GRILLSPEZIALITÄTEN*
- *WEIN- UND UHUDLERVERKOSTUNG*
- *COCKTAILS – SAMSTAG AB 13 UHR*
- *LIVEMUSIK – SAMSTAG AB 14:30 UHR*

Mit der **SONNENOASE** holen Sie sich die Sonne in Ihr Haus!

Im Technologieareal Neutal werden Ihnen auf dem rund 5.000 m² großen Firmensitz Wintergärten, Sommergärten, Terrassendächer, Markisen, Fenster & Eingangstüren sowie Sonnenschutz präsentiert.

Hausmesse-Sonderaktionen!

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

C
O
C
K
T
A
I
L
S



L
I
V
E
M
U
S
I
K

7343 Neutal, Werner von Siemens-Straße 4

02618 / 270 83; info@sonnenoase.eu; www.sonnenoase.eu



FASTENSUPPENAKTION DER PFARRKIRCHE

Im Rahmen der Fastensuppen-Aktion der katholischen Frauenbewegung wurden im Pfarrhof Deutschkreutz zwölf Suppen serviert. Die Mitglieder des Pfarrgemeinderats, allen voran Renate Freiberger, Andrea Berger, Franz Gradwohl und Theresia Neubauer verköstigten die zahlreichen Besucher.

Kreisdechant Nikolas O. Abazie und Vizebürgermeister Jürgen Hofer ließen sich die warmen Köstlichkeiten schmecken.



EINBLICKE IN DIE SCHÖNE WELT DER KAMMERMUSIK

Das Kreisler-Trio gastierte in Kooperation mit dem Carl Goldmark-Verein in den Volks- und Mittelschulen Deutschkreutz, Horitschon und Neckenmarkt. Mit großem Interesse lauschten die Schüler den Kammermusik-Klängen des Trios. Die Bauweise und der Klang von Geige, Bratsche und Cello wurden den neugierigen Kindern spannend und hautnah präsentiert. Die Schönheit der klassischen Musik wurde durch einen Querschnitt mehrerer Epochen und deren berühmter Komponisten vermittelt.

START DER PLATZSANIERUNG FÜR DIE NEUE TENNISSAISON

Bei traumhaftem Wetter hat der fleißige Platzsanierungstrupp mit den Vorbereitungen für die kommende Tennissaison begonnen. Mit viel Einsatz und Teamgeist wird alles daran gesetzt, die Plätze wieder in Top-Zustand zu bringen.

Der Tennisverein unter Obmann Vizebürgermeister Jürgen Hofer hofft auf weiterhin gute Wetterbedingungen, damit vielleicht schon im März die Plätze für die Mitglieder freigegeben werden können!



SPATENSTICH

Am 11. März fand in Raiding der Spatenstich für 13 zusätzliche Wohnungen für das Projekt „Wohnen im Alter“ statt. In der Neugasse in Raiding bestehen bereits zehn Wohnungen. Die Nachfrage steigt ständig, sodass ein Zubau weiterer Wohnungen in Angriff genommen wird.



ERSTE BURGENLÄNDISCHE SCHULSTRASSE

Bessere Bedingungen für ÖV-Nutzer:innen, für Radfahrende und Fußgänger:innen sowie mehr Aufenthaltsqualität im Ortszentrum – das sind die Schwerpunkte des kürzlich beschlossenen Mobilitätskonzeptes für Deutschkreutz. Los geht es mit der ersten burgenländischen Schulstraße. Insbesondere im Umfeld der Schule soll die Sicherheit mit einer Schulstraße erhöht werden. Diese wird ab 22. April 2025 in der Schulgasse ab der Einfahrt beim Rotweinweg gelten. An Werktagen ist von 07:30 bis 08:00 Uhr das Gehen auf der Straße erlaubt. Das Zu- und Abfahren für Kraftfahrzeuge ist in diesem Zeitraum hingegen untersagt. Davon ausgenommen sind u.a. Anrainer:innen sowie das Schulpersonal, die die Straße in Schrittgeschwindigkeit befahren dürfen. Die schon bisher geltende Wohnstraße wird in der restlichen Zeit weiterhin gültig bleiben. Zusätzlich sind neue Abstellanlagen für Räder und Scooter vor den Schulen geplant.

Die  **Die Kinderfreunde Deutschkreutz laden ein!**

BUNTE OSTERNESTSUCHE

**Karsamstag, 19. April 2025
ab 14 Uhr im Pfarrheim**

Anmeldungen sind bis
4. April 2025 unter
deutschkreutz@kinderfreunde.at
möglich!

SCAN MICH FÜR DIE
E-MAIL-ANMELDUNG



Wir freuen uns auf viele teilnehmende Kinder
und auf unseren Ehrengast - den Osterhasen!



Volkspartei
Deutschkreutz

Eine Veranstaltung der

THOMAS INTIMRAZOR! KABARETT



© @theroalthomasraz

JUNGWEINVERKOSTUNG 2025

Vinatrium
Deutschkreutz **12.4.** UM 20 Uhr

Eintritt 35€ (inkludiert die Weinverkostung und das Buffet vom Hausensteiner).
Kartenreservierung bei allen ÖVP Gemeinderäten möglich.

DIE NARREN WAREN IN DEUTSCHKREUTZ UNTERWEGS

Der Umzug am Faschingdienstag in Deutschkreutz lockt aufgrund seiner Vielfalt viele Besucher auf die Straßen. Bei herrlichem Wetter beteiligten sich viele Deutschkreutzer Vereine und fuhren mit geschmückten Wägen und bunten Kostümen durch den Ort. Zahlreiche Schaulustige waren unterwegs, um dem bunten Treiben beizuwohnen. Die Gemeinde Deutschkreutz bedankt sich bei allen Vereinen, Gruppen und Einzelpersonen, der Jury und Gastronomie, die unsere Ortschaft an diesem Tag belebt haben.

Wir freuen uns schon auf das nächste Jahr und sind gespannt auf viele lustige Ideen.



FASCHING AM SANDTREFF

Am Sandtreff der Tankstelle Dorner wurde ebenfalls Fasching gefeiert. Bei dem Turnier waren zahlreiche Paddelspieler dabei, die kostümiert ihr Bestes gaben.



FASCHINGSGSCHNAS

Die SPÖ lud zum jährlichen Faschingsgsgschnas ins Gasthaus Huszar Bis in die frühen Morgenstunden sorgten Francesco & die Golden Melodies für beste Stimmung und eine volle Tanzfläche. Die SPÖ freute sich über viele kostümierte Besucher.

Carl Goldmark Konzert

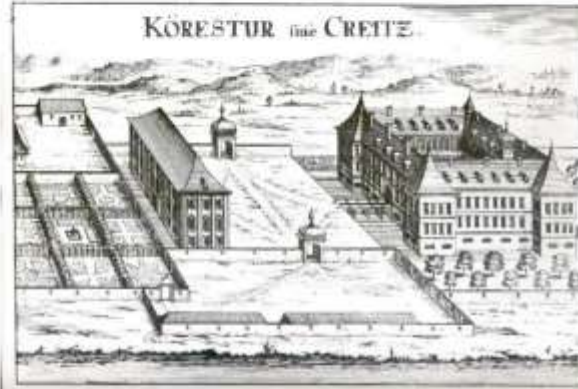
Der Carl Goldmark Verein lädt alle Kulturbegisternten am Pfingstmontag, 9. Juni, ins Vinatrium zum traditionellen Goldmark Konzert ein. Es spielen heuer das Kreissler Trio, bestehend aus Bojidara, Axel Kircher und Luis Zorite sowie Dorothy Khadem-Missagh am Klavier.

OPERNBALL IN DER WEINLOUNGE

Der Sozialausschuss veranstaltete am 28. Feber in der Weinlounge einen Opernball. Die Besucher wurden mit Würstl, Sekt und Weinen verköstigt. Das gespendete Geld kommt dem Sozialausschuss zugute, der damit Projekte in unserer Gemeinde unterstützt. Ein Dankeschön an die Organisatoren GV Eva Heidenreich, Angela Dummer und MMag. Dr. Markus Neuhold.



29. Mai 2025 SCHLOSSKIRTAG
400 Jahre Schloss Deutschkreutz 1625 bis 2025



Am Donnerstag, 29. Mai zu Christi Himmelfahrt findet um 10 Uhr die traditionelle Open Air Messe im Schlosshof statt.

Der Himmelfahrtstag war seit jeher der Tag des „Schlosskirtags“ da die Schlosskapelle dem Patrozinium der Himmelfahrt geweiht ist, es lag daher auch nahe, gerade diesen Feiertag für das bevorstehende Jubiläum auszuwählen.

Am 29. Mai ab 11 Uhr steht der Schlosshof allen Feiernden offen, die Marktgemeinde Deutschkreutz zeichnet sich für das Festprogramm verantwortlich.

Nähere Details folgen.



„Wenn unsere Kinder Signale geben“
Was steckt oft wirklich dahinter?
(Fachvortrag)



Welche Ursachen können hinter Ängsten, Unsicherheit, wiederkehrenden Symptomen liegen?

„Träumelieschen“ und „Zappelphillip“
Bettnässen, Wutanfälle, Konzentrationsstörungen, ...

Susanne Berger erzählt Beispiele aus ihren ICH-Büchern, die zum Mitlachen aber auch zum Nachdenken über uns und unsere Kinder anregen.



Susanne Berger
Dipl. Lebensberaterin,
Dipl. System. Coach, Kinesiologin, Autorin, Ausbildungsleiterin
www.praxisberger.at

Wann: Montag, 28.4.2025 im Vinatrium
18.30 Uhr für interessierte Eltern ab Kleinkindalter (Eintritt € 10,00)

Um Anmeldung wird gebeten: elternvereinedeutschkreutz@gmail.com

„Kindern erzählt man Geschichten, damit sie einschlafen, Erwachsenen, damit sie aufwachen.“ Jorge Bucay



WERTUNGSSPIEL IM VINATRIUM

Das Vinatrium Deutschkreutz war Austragungsort des diesjährigen Wertungsspiels Polka-Walzer-Marsch und Konzertmusik. Es stellten sich insgesamt acht Musikvereine den kritischen Ohren der Juroren. Der Musikverein Deutschkreutz erspielte mit 91,89 Punkten einen ausgezeichneten Erfolg und erreichte die Höchstpunktzahl an diesem Abend! Am 10. Mai findet das alljährliche Frühlingskonzert, diesmal unter dem Motto „Best of Austropop“, statt!



AUSZEICHNUNGEN MUSIKSCHULE

In Eisenstadt fanden Anfang März die „prima la musica“ Wettbewerbe statt. Der Nachwuchs der Carl Goldmark Musikschule konnte dabei großartige Erfolge feiern. Simon Loier holte in den beiden Kategorien Schlagwerk sowie Tenorhorn den ersten Preis mit Auszeichnung. Luzia Regner holte in der Kategorie Flöte den ersten Preis. Wir gratulieren den Gewinnern herzlich.

www.sandtreff.at

SANDTREFF
BAR | LOUNGE | PADEL

Informationen und Anmeldungen

Unsere nächsten Events:

02. April ab 18 Uhr	AfterWork Schnupperabend
<ul style="list-style-type: none"> >> kostenlos Padeln probieren >> für Jung und Alt >> mit Trainer 	
12. April	Starter Turnier
24. April	AfterWork Americano-Turnier

01. Mai | SANDTREFF-Fest
Starter- & Advanced-Turnier
Kevo´s Pizza
Dämmerchoppen
Kreitzta Hozatpartie

Zuschauer willkommen
Bar & Lounge bei
jedem Event geöffnet



Musical „Die fliegende Burg“

Am 27.3.25 besuchten alle Kinder der Volksschule Deutschkreutz das Musical „Die fliegende Burg“ von Thomas Brezina. In diesem fesselnden Musical begleiteten die Zuschauer fünf außergewöhnliche Tiere, die aufgrund ihrer Andersartigkeit von ihren Artgenossen nicht akzeptiert wurden. Diese Tiere fanden jedoch ein neues Zuhause in einer geheimnisvollen fliegenden Burg und standen vor der Herausforderung, die finsternen Pläne des bösen Rax Ross zu vereiteln, der dunkle Magie einsetzte, um ihre Träume zu zerstören. Das Musicalensemble bot eine großartige Vorstellung und brachte den Kindern Themen wie Anderssein, Selbstwert, Zusammenhalt und Teamgeist auf sehr unterhaltsame Weise nahe. Die Kinder waren von der Darbietung begeistert und genossen das Ambiente eines großen Kulturzentrums. Ein allerherzlichstes Dankeschön dem Elternverein der Volksschule, der die Kosten für alle Eintrittskarten und die Autobusse übernahm!!!



Fasching in der Schule

Am Faschingsdienstag verwandelte sich unsere Volksschule in ein farbenfrohes Fest des Spaßes und des Lachens. Nahezu alle Kinder und Lehrerinnen kamen ver-



kleidet und zeigten ihre kreativen Kostüme, die von Prinzessinnen und Superhelden bis hin zu lustigen Tieren und berühmten Figuren reichten. Die Atmosphäre war von Beginn an fröhlich und ausgelassen. Ein Höhepunkt des Tages war eine bunte Polonaise, bei der sich die Kinder in einer langen Reihe aufstellten und durch die Klassen tanzten. Das Lachen und die Musik erfüllten das Schulhaus, während die Kinder mit Begeisterung mitmachten und sich gegenseitig anfeuerten.

Neben der Polonaise wurden auch verschiedene Spiele gespielt, die für noch mehr Spaß sorgten. Zur Stärkung zwischendurch gab es von Elternverein gesponserte köstliche Faschingskrapfen!

Workshop der 3b Klasse der Friedensburg Schlaining

Vor Kurzem wurden in der 3b Klasse Workshops der Friedensburg Schlaining durchgeführt. An drei Modul-Vormittagen mit den Titeln MODUL 1 „KONFLIKT – Vom ICH zum DU zum WIR zum ICH“, MODUL 2 „GEMEINSAM GEGEN GEWALT – Courage und soziale Kompetenz“ und MODUL 3 „TEAM – Miteinander statt gegeneinander“ wurde wertschätzende Kommunikation, Konfliktkompetenz und Konfliktfähigkeit geübt und gegenseitiges Verständnis, Respekt und Toleranz vermittelt.

Somit wurden die Teamfähigkeit der Gruppe und das Gruppengefühl für die Zukunft gestärkt.





Homepage



Facebook



1. Projekttag „100 Jahre Schulbildung für 10 bis 14-Jährige“ (Teil 2)

Gleich nach den Semesterferien starteten die Schüler:innen der 1. – 4. Klasse eifrig und motiviert in den 2. Teil unseres Projekts „100 Jahre Schulbildung für 10 bis 14-Jährige“.

Die **1. Klasse** beschäftigte sich mit den „**Highlights**“ aus **1925** und recherchierte zu den einzelnen Rubriken im Internet. Die gefundenen Inhalte wurden gemeinsam besprochen und zu einem Steckbrief verarbeitet. Auch wagte die Klasse einen **Blick in die Zukunft** und stellte sich die Frage „Wie wird eine Schule bzw. ein Klassenzimmer in 50 Jahren aussehen?“. Dazu wurden Ideen gesammelt und künstlerisch als Collage oder Zeichnung dargestellt. Dabei sind hervorragende Kunstwerke entstanden.

Die Schüler:innen der **2. Klasse** beschäftigten sich mit Werkstücken aus Holz und Stoff. Im Klassenraum wurden in Gruppenarbeit Tontöpfe mit Serviettentechnik verziert. Bei einem Lehrausgang sollen diverse Blumen-/Kräutersamen gesammelt und zum Gedeihen gebracht werden.

Die **3. Klasse** setzte ihre Rechercharbeit zum Thema „100 Jahre Schule für 10 bis 14-Jährige“ fort. Die Schüler:innen erstellten einen **Folder** über die Schulpflicht, ein Plakat über die Schulzeit und Jause früher und heute. Am zweiten Tag erhielten sie von **Prof. Adalbert Putz** einen





Einblick in den **Deutschkreutzer Dialekt** und verfassten im Anschluss einen Tagebucheintrag eines Schülers vor 60 oder 80 Jahren.

In der **4. Klasse** wurden die Probearbeiten zum Filmprojekt **“100 Jahre – von der Bürgerschule zur Mittelschule”** abgeschlossen. Tags darauf standen die Dreharbeiten im Schulmuseum Michelstetten (NÖ) am Programm, die Schüler:innen waren vorbereitet und mit Feuereifer dabei, der filmische Erfolg kann sich sehen lassen.



2. Konzert Kreisler-Trio

Die Schüler:innen der MS Deutschkreutz waren auch heuer wieder zu einem Kreisler-Trio **Kammermusikkonzert** geladen. Sie wurden Ohrenzeugen einer musikalisch erstklassigen Darbietung. Das breite Repertoire führte die Schüler:innen durch verschiedenste Kompositionen, von **Marsch und Menuett** über **Tango** bis hin zum **Walzer**, galt es doch dem König des Walzers – **Johann Strauß** – zu seinem **200. Geburtstag** zu gratulieren.



Vielen Dank an Josef Jarosch und Johann Hofer vom Carl Goldmark Verein für die Idee zum tollen Klangerlebnis. Die Zusammenarbeit mit diesem Deutschkreutzer Verein funktioniert hervorragend.

3. Fasching 2025

Auch in der Mittelschule Deutschkreutz waren heuer **wieder die Narren los. Stars aus bekannten Filmen** wie Minions und Jurassic Park statteten unserer Schule einen Besuch ab. Der **Kreativität** waren keine Grenzen gesetzt. Die Schüler:innen und Lehrer:innen der MS Deutschkreutz bedanken sich herzlich beim **Elternverein** für die **leckeren Faschingskräpfen**.





GEBURTSTAGE

50 JAHRE

05. Doris Hofer	Arbeitergasse 116
06. Levent Sevinc	Postgasse 1/6
11. Norbert Tisler	Schlossgasse 7-9/2/3
20. Daniela Feldinger	Arbeitergasse 68
22. Erich Kuzma	Karl Goldmarkgasse 14

55 JAHRE

01. Erika Strobl	Schloßgasse 55
08. Petra Pirmann	Karrnergasse 16/4
15. Angela Dummer	Weidengasse 1
15. Angelika Sommer	Girmerstraße 27
16. Manfred Bauer	Lisaweg
24. Maria Reumann	Langegasse 63

60 JAHRE

07. Johann Jagarcec	Arbeitergasse 38a
11. Peter Lenghel	Kirchengasse 7
23. Bernd Becker	Girmerstraße 21/2

65 JAHRE

01. Bernhard Steinwenker	Neugasse 7
09. Gabriele Artner	Neubaugasse 8
10. Johann Artner	Arbeitergasse 134
19. Ulrike Kovacs-Stifter	Steinmühlgasse 9
19. Dr. Ursula Lujansky	Am Teich 29
21. Maria Höferer	Burgenlandstraße 18

70 JAHRE

05. Ludmilla Zink	Schloßgasse 7-9/3/2
-------------------	---------------------

12. Ernst Möderl	Arbeitergasse 42
19. Walpurga Strobl	Bahngasse 4

75 JAHRE

02. Johanna Charvat	Mühlgasse 1
19. Anneliese Moritz	Arbeitergasse 92/3

80 JAHRE

17. Vinzenz Gludovac	Ödenburgerstraße 27
29. Anna Ebner	Fritz Göllner-G. 2g

82 JAHRE

14. Maria Miletits	Hauptstraße 34
16. Helmut Putz	Arbeitergasse 117
27. Agnes Hofer	Esterhazygasse 8

86 JAHRE

10. Georg Hönigschnabel	Wiesengasse 13
16. Renate Ammer	Esterhazygasse 1/5/1
21. Ernst Schöffberger	Karrnergasse 9

88 JAHRE

21. Katharina Foitik	Lisaweg
24. Anna Gradwohl	Friedhofgasse 1

89 JAHRE

19. Ernst Hofer	Schloßgasse 40
-----------------	----------------

92 JAHRE

26. Paul Strobl	Arbeitergasse 36
-----------------	------------------

Falls Sie nicht im Trommler
öffentlich erwähnt werden möchten, teilen Sie dies bitte
im Gemeindeamt unter post@deutschkreutz.bgld.gv.at oder unter 02613/80 203-14 mit.



SILBERNE HOCHZEIT

Silvia Gesellmann-Dorner und Albert Gesellmann

GOLDENE HOCHZEIT

Rosa und Theodor Kirnbauer

DIAMANTENE HOCHZEIT

Margareta und Josef Neuhold



GEBURT

Klara und Konrad

Eltern: Vera Mussner, geborene
Gansrigler und Kevin Mussner



VOLLJÄHRIGKEIT

Fabian Artner
Anna Szalai
Boglárka Marsi
Elina Gager

Herr **Michael Stróbl, BA** hat den
„**Master of Science in Engineering**“
erfolgreich bestanden.

*Wir gratulieren zu diesem bedeutenden
Meilenstein und wünschen
für die Zukunft viel Erfolg.*

KERNSTÜCK DER GEMEINSCHAFT

Neues Gemeindeamt und Hauptplatzgestaltung in Deutschkreutz

**Erfolgreicher Abschluss: Thomas Schmid besteht
Masterprüfung mit ausgezeichnetem Erfolg**



Mit diesem Titel seiner Masterarbeit hat er auf 180 Seiten sein Architekturstudium an der FH Joanneum Graz mit ausgezeichnetem Erfolg abgeschlossen. Thomas hat immer zielstrebig seinen Berufswunsch verfolgt. Nach der Matura an der HTL WN/Bautechnik schloss er den Studienlehrgang Architektur-Green Building an der FH Campus Wien mit dem Bachelor of Sciences ab.

Thomas' Engagement und Leidenschaft für nachhaltige Architektur spiegeln sich sowohl in seinem akademischen Weg als auch in der Qualität seiner Arbeiten wider. Um wertvolle Erfahrungen zu sammeln, plant er noch ein Postgraduiertenpraktikum in Kanada im Rahmen des Erasmus-Programms zu absolvieren.

**Wir gratulieren ihm herzlich zu diesem Erfolg und
wünschen ihm alles Gute für seinen weiteren Weg!**



SICHERHEITSTIPP DES MONATS



**BEVÖLKERUNGS
SCHUTZ** BURGENLAND
Wohlfühlen und Zeltfußball

Brände frühzeitig entdecken:

SICHER DURCH RAUCHMELDER

Erhebungen der österreichischen Brandverhütungsstelle zeigen, dass sich 92% aller Brände mit Todesfolge in privaten Haushalten ereignen. Bemerkenswert ist, dass die überwiegende Anzahl der Brandtoten, nämlich 90%, nicht durch die Flammen direkt, sondern durch das Einatmen der giftigen Rauchgase zu Tode kommt. Besonders während der Nachtstunden und im Schlaf werden Brände nicht oder erst viel zu spät bemerkt.



Brandmelder können also zum Lebensretter werden.

Seit dem 1.7.2008 ist zudem in Neubauten und nach Sanierung von Gebäuden die Anbringung von Rauchmeldern gesetzlich vorgeschrieben. Elektronische Rauchmelder müssen demnach zumindest

- in allen Aufenthaltsräumen (wie Wohnzimmer, Schlafzimmer, Kinderzimmer) sowie
- Gängen, die als Fluchtwege aus Aufenthaltsräumen führen

angebracht werden. Küchen sowie Bäder/Toiletten sind von der Verpflichtung ausgenommen.

Auch wenn keine gesetzliche Verpflichtung besteht, ist eine Installation von Rauchmeldern in älteren Gebäuden unbedingt ratsam.

Rauchmelder anbringen – aber wie?

- Der richtige Installationsort für den Rauchmelder ist die Zimmerdecke. Das deshalb, weil Rauch immer aufsteigt, und sich daher zunächst immer unter der Decke sammelt.
- Der Rauchmelder sollte möglichst zentral im jeweiligen Zimmer angebracht werden, mindestens aber in einem Abstand von 50cm zur Wand.
- Bei Wohnräumen über 60m² empfiehlt sich eine entsprechende Erweiterung der Anzahl der Melder. Die maximale Einbauhöhe wird mit 6m angegeben und wird damit üblicherweise in privaten Gebäuden nicht überschritten.
- Montieren Sie den Rauchmelder nicht direkt über raucherzeugenden Öfen, um Fehlalarme zu vermeiden.

Welcher Rauchmelder ist der richtige?

- Der Rauchmelder sollte der EN14604 entsprechen, die Produkte sind üblicherweise mit dem Hinweis darauf versehen.
- Sie können auf günstigere, batteriebetriebene Einzelrauchmelder ebenso zurückgreifen wie elektronische Brandmeldesysteme. Auch bei vielen Einbruchmeldeanlagen können zusätzlich Rauchmelder ins System eingebunden werden. Jede Melderart wird Sie im Fall der Fälle warnen.
- Bei batteriebetriebenen Meldern sollten Sie regelmäßig (ca. alle 3 Monate) Funktionstests mittels der dafür vorgesehenen Taste durchführen. Droht die Batterie leer zu werden, erzeugt der Melder für einen Zeitraum von üblicherweise zumindest 1 Woche einen Warnton. Die Batterie sollte in diesem Fall unverzüglich gewechselt werden.

Foto: www.pixabay.com



Weitere Informationen erhalten Sie unter




**BEVÖLKERUNGS
SCHUTZ** BURGENLAND

Katastralschutz- und Zivilschutzverband

7000 Eisenstadt, Harttstetlg 2

Tel.: 02682/63620

office@bzsv.at, www.bzsv.at

 zivilschutzverband-burgenland

 bevoelkerungsschutz.burgenland



JAHRESINSPEKTION DER FF

Am Sonntag, 16. März fand im Feuerwehrhaus die Jahresinspektion und -hauptdienstbesprechung der Feuerwehr statt. Kommandant Ing. Andreas Reumann BSc MSc berichtete über die zahlreichen Einsatzstunden aus dem Jahr 2024. Weitere Berichte folgten aus der Jugendarbeit, den wichtigen Schulungen und der Finanzabteilung. Bürgermeister Andreas Kacsits war aus privaten Gründen verhindert, an der Sitzung teilzunehmen. Vizebürgermeister Jürgen Hofer dankte und lobte die Arbeit der freiwilligen Feuerwehrmänner und -frauen. Danach wurde eine Einsatzübung auf dem Gelände des "GROSSRAUMs" im Gewerbegebiet abgehalten, wofür ein Dank an Herrn Marco Gross ausgesprochen wird. Die Einsatzübung erfolgte unter strengen Augen der Jury, und konnte erfolgreich abgeschlossen werden.



FLURREINIGUNG

Bei der Flurreinigung wird jedes Jahr achtlos weggeworfener Müll aus unseren Naturgebieten entfernt. Wir möchten allen Freiwilligen und Vereinen ein herzliches Dankeschön aussprechen. Es ist bedauerlich, dass die Verschmutzung kontinuierlich zunimmt und solche Aktionen notwendig sind.



BAUBERATUNG

Am Freitag, 11. April 2025 findet von 09.00 bis 11.00 Uhr im Gemeindeamt Deutschkreutz eine Bauberatung statt.

Bei Interesse wird um telefonische Voranmeldung unter Tel: 02613/80 203-15 gebeten.



WIR VERABSCHIEDEN UNS VON UNSEREN MITBÜRGERN

Unser aufrichtiges Beileid den Trauerfamilien!

ELKE EGERTH-SCHUSTERREITER
54 Jahre

KORNELIA MOSER
49 Jahre

NEU NEU NEU NEU NEU NEU



Buchenholz Winter 24/25 heizbar
1,8 RM = 2,5 SRM von Hand geschlichtet
1 Kiste 1x1x1,8m à € 237,20 inkl. Mwst



0664 / 280 28 32

Hart / Weichholzpellets
1 Palette à 65 Sack (975 kg)
€ 350,- inkl. Mwst



Verkauf nur Palettenweise
inkl. Zustellung in Deutschkreutz bis Bordsteinkante

KLEINANZEIGEN

GRABPFLEGE

Suche Person für Grabpflege in Deutschkreutz.

Bei Interesse bitte unter Tel.: 0664/460 54 23
melden!

SAMMELBEWILLIGUNGEN

Das Land Burgenland hat folgende Sammelaktion bewilligt:

Die **Krebshilfe Burgenland** hat das Recht, öffentliche Straßensammlungen in der Zeit vom **17. März bis 27. Juni 2025** durchzuführen.

Der **Verein freiraum-Europa** hat die Bewilligung vom **01. April bis 31. Dezember 2025**, eine öffentliche Sammlung von Haus zu Haus durchzuführen.



Gottesdienstordnung April 2025

Di., 1.4.	18.00	Hl. Messe in Neckenmarkt	Fr., 18.4.	Karfreitag
Mi., 2.4.	9.00	Hl. Messe in Deutschkreutz	15.00	Karfreitagsandacht zur Todesstunde Jesu in Deutschkreutz, Kreuzverehrung mit Blumen
Do., 3.4.	9.00	Hl. Messe in Girm	17.00	Karfreitagsliturgie in Neckenmarkt
Fr., 4.4.	15.00	Kinderkreuzweg in Deutschkreutz	20.00	A night with Jesus in Deutschkreutz
	18.00	Hl. Messe in Neckenmarkt	Sa., 19.4.	Karsamstag
Sa., 5.4.	18.00	Sonntag-Vorabendmesse in Deutschkreutz	9.00	Grabesandacht in Deutschkreutz
So., 6.4.		5. Fastensonntag	9.00	STILLE Andacht in Neckenmarkt
	8.30	Hl. Messe in Neckenmarkt	10.00	Kinderandacht beim Grab Jesu in Deutschkreutz (Blumen mitnehmen)
	9.45	Hl. Messe in Deutschkreutz	11.00	Kinderandacht beim Grab Jesu in Neckenmarkt (Blumen mitnehmen)
	14.00	Kreuzwegandacht in Deutschkreutz	18.00	Auferstehungsfeier in Neckenmarkt
Mo., 7.4.	9.00	Krankenkommunion in Deutschkreutz	20.00	Auferstehungsfeier in Deutschkreutz mit Osterprozession, Speisensegnung
Di., 8.4.	9.00	Krankenkommunion in Neckenmarkt	So., 20.4.	Ostersonntag - Auferstehung des Herrn
	18.00	Hl. Messe in Neckenmarkt	8.30	Hl. Messe in Neckenmarkt
Mi., 9.4.	9.00	Hl. Messe in Deutschkreutz	10.00	Hl. Messe in Deutschkreutz
	13.00	Krankenkommunion in Neckenmarkt	Mo., 21.4.	Ostermontag
Fr., 11.4.	15.00	Kinderkreuzweg in Deutschkreutz	7.00	Emmausgang in Deutschkreutz, Treffpunkt Leichenhalle
	16.00	Beichtgelegenheit in Neckenmarkt	8.30	Hl. Messe in Neckenmarkt
	18.00	Kreuzweg der Vereine in Neckenmarkt	9.45	Hl. Messe in Deutschkreutz
Sa., 12.4.	16.00	Beichtgelegenheit in Deutschkreutz	15.00	Hl. Messe im Haus Lisa
	18.00	Sonntag-Vorabendmesse in Deutschkreutz	Do., 24.4.	17.00
So., 13.4.		Palmsonntag, Sammlung für Heilig-Land-Kollekte	19.00	Vortrag von Sieglinde Sadowski, BEd Msc, im Pfarrheim Deutschkreutz Kindern liebevoll Grenzen setzen - aber wie?
	8.00	Palmweihe vor der Kirche anschließend Hl. Messe in Neckenmarkt	Fr., 25.4.	18.30
	10.00	Palmweihe bei der Johanneskapelle Palmprozession, anschließend Hl. Messe in Deutschkreutz	19.00	Hl. Messe beim kleinen Zellerkreuz in Neckenmarkt
	14.00	Kreuzwegandacht in Deutschkreutz	Sa., 26.4.	14.00
Mi., 16.4.	9.00	Einkehrtag der Priester und Chrisammesse in Eisenstadt	18.00	Trauung Bernadette Leser und Maximilian Scheu in Neckenmarkt
Do., 17.4.		Gründonnerstag		18.00
		Die 3 österlichen Tage vom Leiden, Sterben und Auferstehung des Herrn	So., 27.4.	2. Sonntag der Osterzeit - weißer Sonntag
	17.30	Messe vom letzten Abendmahl in bis Neckenmarkt anschließend Ölbergstunde,	8.30	Hl. Messe in Neckenmarkt
	23.00	Anbetung in Neckenmarkt	9.45	Hl. Messe in Deutschkreutz
	19.30	Messe vom letzten Abendmahl in bis Deutschkreutz anschließend Ölbergstunde,	10.30	Pfarrcafe in Deutschkreutz
	23.00	Anbetung in Deutschkreutz	11.00	Taufe Leo Lehner in Neckenmarkt/ Donatuskapelle
Fr., 18.4.		Karfreitag		
	9.00	Kreuzweg in Neckenmarkt		
	9.00	Kreuzweg in Deutschkreutz		

Vortrag, Eltern- und Großelternbildung, Kindergartenelternabend

"Kindern liebevoll Grenzen setzen - aber wie?"
mit Sieglinde Sadowski, BEd MSc,
am 24. April 2025 um 19 Uhr im Pfarrheim Deutschkreutz

Pfarrcafe

Am Sonntag, den 27. April 2025 findet nach der Heiligen Messe im Pfarrheim unser Pfarrcafe statt.

Änderungen jederzeit möglich! Beichtgelegenheit vor jeder Hl. Messe oder nach persönlicher Vereinbarung

Röm.-kath. Pfarramt Deutschkreutz Karmnergasse 1 7301 Deutschkreutz Kanzlei: Mo. 8-12 Uhr und Mi. 13-16 Uhr Tel. 02613/89244

deutschkreutz@rk-pfarre.at www.pfarredeutschkreutz.at Kreisdechant Dr. Nikolas O. Abazie Tel. 0676/880703033

SPRECHTAGE

BAUBERATUNG

nach telefonischer Anmeldung unter T: 02613 80 203 15
Gemeindeamt Deutschkreutz

KOBV DER BEHINDERTENVERBAND SPRECHTAGE

Sprechtage nach telefonischer Vereinbarung unter
T: 01/406 15 86-47 Ortsgruppenobfrau Kerstin Groß,
0676/68 04 890.

In Oberpullendorf, Gymnasiumstraße 15
jeden 3. Freitag im Monat, von 09.00—10.30 Uhr

PENSIONSVERSICHERUNGSANSTALT

Keine Sprechtag, in dringenden Fällen nur unter Terminvereinbarung, T: 05303/33 400
Spitalstraße 25 in Oberpullendorf, 07.30 bis 12.00 Uhr

SVS

Landwirtschaftl. Bezirksreferat, Schloßplatz 3, Oberpullendorf von 08.00 bis 11.30 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr
01. April, 06. Mai, 03. Juni, 01. Juli, 05. August, 02. September, 30. September, 28. Oktober, 25. November

Gemeindeamt Neckenmarkt von 08.00 bis 11.30 Uhr
15. April, 20. Mai, 17. Juni, 15. Juli, 19. August, 16. September, 14. Oktober, 11. November, 09. Dezember

WOHNBAUFÖRDERUNG

Bezirkshauptmannschaft Oberpullendorf nur nach telefonischer Vereinbarung T: 02612/425 31

PFLEGE & SOZIALBERATUNG

Frau DGKP Beate Iglar, T: 057/600 4404
Nur gegen telefonische Voranmeldung.

SPRECHTAG ZUR BAULANDMOBILISIERUNGSABGABE

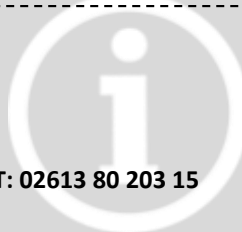
Hotline: 02682/600-1025

E-BIKE & FAHRRAD—VERLEIH

Tourismusverein Deutschkreutz
T: 02613/20 200, Hauptstraße 55

E-LASTENRAD

Das E-Lastenrad kann von Montag bis Donnerstag gratis ausborgt werden. Tourismusverein Deutschkreutz, T: 02613/20 200, Hauptstraße 55



GEMEINDEAMT DEUTSCHKREUTZ



Hauptstraße 79 7301 Deutschkreutz
T: 02613/80 203 F: 02613/80 203-22
post@deutschkreutz.bgld.gv.at www.deutschkreutz.at

ALTSTOFFSAMMELSTELLE

Montag und Mittwoch: 15.30 bis 16.30 Uhr
Freitag: 11.00 bis 13.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr
Außerhalb von diesen Zeiten erfolgt keine Übernahme.

RECHTSBERATUNG

Anwalt Mag. Markus Reinfeld
Mittwoch 09.04., ab 13.00 Uhr im Gemeindeamt
Bitte um Terminvereinbarung T: 02613/80 203



BÜRGERBUS
DEUTSCHKREUTZ

Der Bürgerbus fährt am Montag und Freitag in Deutschkreutz
Anmeldezeiten jeweils von 7:30 Uhr bis 10:00 Uhr

Dienstag sind Fahrten nach Oberpullendorf möglich
Fahrten außerhalb Deutschkreutz und Nachmittagsfahrten müssen mind. 1 Werktag vorher angemeldet werden!

Bürgerbus Tel: 0664 / 83 33 299



ORDINATIONSZEITEN UNSERER ÄRZTE

Dr. Michael HEINRICH

Prakt. Arzt T: 02613/89 260
Nur gegen tel. Voranmeldung—
ausgenommen Notfälle

Montag 07.00—11.30 Uhr
Dienstag 07.00—11.30 Uhr
14.00—16.00 Uhr
Donnerstag 07.00—11.30 Uhr
Freitag 07.00—11.30 Uhr
14.00—16.00 Uhr

Dr. Hans Christian FILZ

Prakt. Arzt
T: 02613/80 172

Montag 07.30—11.30 Uhr
Mittwoch 07.30—11.30 Uhr
15.00—16.30 Uhr
(nur gegen Vereinbarung)
Donnerstag 07.30—11.30 Uhr
Freitag 07.30—11.30 Uhr
14.30—16.30 Uhr

Assoc. Prof. PD.

Dr. Klaus SAHORA

Facharzt für Chirurgie
Ordinationszeiten und Termin
nur gegen Voranmeldung
T: 0660/72 67 174

ordination@chirurgie-sahora.at
www.chirurgie-sahora.at

Dr. Inge KIRNBAUER

Internistin
Telefonische Terminvereinbarung
während der Ordinationszeiten
T: 02613/80 274

Montag 07.00—12.00 Uhr
Mittwoch 07.00—12.00 Uhr
Freitag 07.00—12.00 Uhr
15.00—19.00 Uhr

Dr. Mathias KARALL

Zahnarzt
Termin nur gegen Voranmeldung
T: 02613/80 713

Achtung, neue Öffnungszeiten

Montag 08.30—12.30 Uhr
15.00—18.00 Uhr
Dienstag 13.30—18.30 Uhr
Donnerstag 15.00—18.00 Uhr
Freitag 08.30—14.00 Uhr

Ärzte Notdienst

Telefon: 141

WOCHENTAGS NACHTDIENST

Beginn: 17.00 Uhr
Ende: 07.00 Uhr

WOCHENENDDIENST

Beginn: Samstag, 07.00 Uhr
Ende: Montag, 07.00 Uhr

FEIERTAGSDIENST

Beginn: 18.00 Uhr am Vortrag
Ende: 07.00 Uhr nach Feiertag

Carmen MÜLLER

Dipl. Hebamme
(Vertragsh ebamme der Krankenkassen)
Ordinationszeiten und Termine nur
gegen Voranmeldung
M: 0699/10 201 128
info@hebamme-burgenland.at
www.hebamme-burgenland.at

CARITAS HAUS LISA

T: 02613/80 725
Mail: h.lisa@caritas-burgenland.at



HAUSKRANKENPFLEGE

BURGENLÄNDISCHES HILFSWERK

Telefon: T: 02682/65 150
T: 0676/882 667 400

CARITAS

Telefon M: 0676/83 730 851



APOTHEKEN

WOCHENENDDIENST

05. & 06. April Oberpullendorf
12. & 13. April Lockenhaus
19. & 20. April Deutschkreutz
21. April Weppersdorf
26. & 27. April Weppersdorf

Dienstbeginn: Samstag 12.00 Uhr
Dienstschluss: Montag 08.00 Uhr

SOZIAL—HOTLINE

für die Vermittlung von Krankenbetten,
Rollstühlen, Gehhilfen und
Hauskrankenpflege
Frau Schöller-Szaga Doktor

T: 02613/80 203

Sozialhotline für Freitagnachmittag,
Samstag und Sonntag: Bgm. Andreas
Kacsits, **M: 0664/20 20 746**

SONNENLAND

KRANKENTRANSPORTE

Vermietung von Krankenbetten,
inkl. Lieferung, Aufstellung
und Abholung

Weitere Infos unter:

Telefon T: 0676/633 0000



Veranstaltungskalender

APRIL

03.	Kaffeetratscherl	14.00 Uhr	Sozialzentrum
02.	Afterwork Padel Schnupperabend	18.00 Uhr	Sandtreff
04.	Afterwork Event	16-21 Uhr	Weingut Pfneisl
10.	Smartphon-Schulung, ÖSB Info unter 0676/567 30 11	14-17 Uhr	Pfarrheim
11.	Bauberatung, Anmeldung: 02613/80 203	09-11 Uhr	Gemeindeamt
12.	Jungweinverkostung mit Thomas Mraz	20.00 Uhr	Vinatrium
12.	Padel Turnier		Sandtreff
12.	Elke Sanders Schmuckausstellung	10-16 Uhr	Cafè Goldmark
19.	JVP Osterfeier	21.00 Uhr	Weinlounge
19.	Bunte Osternestsuche	14.00 Uhr	Pfarrheim
20.-21.	Osterrummel		Schulpark
24.	Afterwork Americano-Turnier		Sandtreff
27.	Kulturveranstaltung „offen“	10-18 Uhr	Am Teich 27

MAI

01.	Sandtreff-Fest		Sandtreff
01.	Schnuppertraining	10.00 Uhr	Sportplatz
02.	Afterwork Event	16-21 Uhr	Weingut Pfneisl

Ausg'steckt is

Leser-Wogner Schenke

17. März bis 13. April

Mo - Sa ab 11 Uhr

So & Ft ab 10 Uhr

Buschenschank Weber

25. April bis 10. Mai

täglich ab 10 Uhr

Weitere Informationen unter: www.deutschkreutz.at/heurigenkalender

Der TROMMLER

Redaktionsschluss ist der

20. April 2025

Verleger/Herausgeber: Marktgemeinde Deutschkreutz. Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Andreas Kacsits

Fotos: Privat, Vereine, Publisher, Gemeinde Deutschkreutz. Die Rechte der Bilder und Daten der Inserate liegen bei den Betreibern und Vereinen.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wurde nicht durchgängig die männliche und weibliche Form angeführt. Gemeint sind stets beide Geschlechter.

Der Trommler wurde mit der gebotenen Sorgfalt gestaltet. Trotzdem können Satz- und Druckfehler bzw. Änderungen nicht ausgeschlossen werden.

Der Herausgeber kann für allfällige Fehler keine Haftung übernehmen. Sämtliche Rechte und Änderungen vorbehalten.